

### CHRONIQUES DES CENTRES

#### Nouvelles du CRPF-Niamey

##### Le CRPF de Niamey refait peau neuve

Le bâtiment abritant le Centre Régional de Production et de Formation de Niamey a été construit en 1963 il y a donc 58 ans, par la Société de Radiodiffusion Française d'Outre-Mer (SORAFOM) pour servir de Centre de Production Audiovisuelle à la Télévision Scolaire. Puis il a changé de dénomination pour servir à l'ORTN de Centre National de l'Audiovisuel (CNAV) en 1978 avant d'abriter la Direction de la Cinématographique et les Radios-Club à la fin des années 1980 jusqu'en 2002 quand il a été mis à la disposition du CIRTEF.



Pour toute cette histoire, le bâtiment a été recensé parmi le patrimoine de l'État et c'est à ce titre que la Direction de l'Entretien et de la Réhabilitation du Ministère de l'Urbanisme a cru devoir le rénover et mettre ainsi le CRPF de Niamey dans un meilleur environnement. Cette rénovation concerne la reprise de l'étanchéité et la peinture intérieur et extérieur.

Ali OUMAROU  
Responsable CRPF Niamey

#### Nouvelles du CRPF-Cotonou

En cette période de l'année 2021, les activités au Centre Régional de Production et de Formation (CRPF) de Cotonou se résument comme suit :

- 1- Dérushage, élaboration des ours et pré montage de trois sujets sur cinq, de la série ON DIRAIT LE SUD, portés par le Bénin :
  - Trois segments de côte en sursis : réalisation Anselme AWANNOU, CRPF Cotonou
  - Le Microcrédit Alafia, comme porte de sortie de la pauvreté de Adonis BOHOUN, ORTB
  - Prise en charge sanitaire en milieu rural de Marie Léa YEMADJRO, ORTB

2- En dehors du volet production, le centre CRPF-CIRTEF de Cotonou a mis gracieusement ses installations à la disposition



de RFI et France Media Monde et ceci pendant 10 jours, pour abriter la formation des journalistes des radios rurales locales du Bénin, partenaires de CFI et de La Haute Autorité

de l'Audiovisuelle et de la Communication. Ils sont au total 15, à pouvoir bénéficier des expériences de Julie VANDAL, rédactrice en chef de RFI et de Frederick COUTEAU, sur :

- Le Reportage radio et papiers en direct,
- Rappel théorique sur l'écriture radio, préparation du reportage (angle, casting, logistique),
- Comportement sur le terrain (prise de son, prise note, techniques d'interview),
- Montage, écriture et pose de voix
- Exercices pratiques sur le terrain, écoute critique et conseils personnalisés,
- Présentation flashes et journaux,
- Théorie de l'écriture flashes et journaux, exercices en studio.

Cette formation a été lancée et clôturée par les autorités de la HAAC :

Armand HOUNSOU, conseiller, Julien AKPAKI, Secrétaire Général et Falilath BAGUIDI, chargée de la formation.

Anselme AWANNOU  
Responsable CRPF Cotonou



### DU COTÉ DE NOS ORGANISMES MEMBRES

#### Radiodiffusion Télévision Sénégalaise (RTS)

La pandémie Covid 19 s'estompe ou nous surprend parfois. Étiollement de la temporalité, expérience de la séparation, dangers de l'omerta, appauvrissement



du langage, banalisation de la mort... Elle a déployé le large éventail des affres humaines. Illustrée par de nombreux artistes et corps médical pour mieux relever le défi de la sensibilisation, l'épidémie inspire aussi les écrivains et sans doute les réalisateurs pour rappeler l'inéluctable contingence de l'existence. Dépeindre avec soin

la mort d'un innocent pour figurer notre finitude. Elle ébranle la foi des uns ou renforce celle des autres en plongeant le monde dans une quête désespérée de solution du vaccin. Mais, elle nous oblige à traiter la problématique du confinement physique ou moral qui est derrière nous. Heureusement ! Malgré tout, la Radiodiffusion Télévision Sénégalaise (RTS) poursuit sa mission de service public. Le Directeur Général de la Radiodiffusion Télévision Sénégalaise (RTS), monsieur Racine Talla a reçu la visite de la Fondation Japan en matérialisant un contrat avec elle dans le cadre des programmes qui seront diffusés sur le réseau de la chaîne de Télévision et de ses plateformes digitales. Une convention a été également scellée entre L'ambassadrice de Cuba et le Directeur Général à travers des échanges de programme dans plusieurs domaines prioritaires tels que la culture, l'éducation, la santé, le sport et la communication. Selon madame Sayenabou Diop, Sow conseillère du Directeur Général, Monsieur Racine Talla, c'est une bonne initiative parce que cela contribue au rayonnement du Sénégal à travers le monde puisque la RTS va pouvoir porter les choses de Cuba et Cuba va à travers sa télévision porter les choses du Sénégal et faire connaître les images et les réalités du Sénégal à travers cette coopération en espérant continuer cette dynamique avec d'autres pays ».

*Lobé Ndiaye, réalisatrice, Chef service développement des compétences-RTS*

### Mauritius Broadcasting Corporation (MBC)

Faire émerger de nouveaux talents de la musique locale, c'est la mission que s'est lancée la Mauritius Broadcasting Corporation en cette fin d'année avec un concours de chants. « Révélation 2021 ». Elle récompensera les meilleures compositions originales en langue créole, bhojpuri et autres langues régionales et accompagnera les mauriciens jusqu'à la grande finale du 31 décembre.

Avancer, toujours avancer, avec un concours d'innovations en partenariat avec la Mauritius Research and Innovation Council. Une nouvelle série de programmes prévoit déjà de mettre en avant les chercheurs de demain.

La station nationale lance également un nouveau bulletin d'information télévisé. Un Journal en bhojpuri, langue ancestrale largement diffusée parmi la population mauricienne, qui vient faire suite à l'introduction d'une édition en créole mauricien et compléter l'offre qui comprend également des éditions quotidiennes en français, anglais et hindoustani.

La formation n'est pas en reste. Malgré la fermeture des frontières, l'ouverture des technologies a permis à de nombreux membres du personnel de bénéficier de formations en ligne et notamment la nomination de Monsieur Soobass Latchman, Coordinateur du

département Multimédia et Technologies, en tant que Vice-Président du **ABU Digital Media Working Group**.

### La Voix du Vietnam (VOV)

#### VOV remporte deux grands prix de l'ABU

La remise des prix de l'Union de radio-télévision d'Asie-Pacifique (ABU) 2021 a été organisée ce mercredi, le 17 novembre 2021, en ligne.

Lors de cette 57<sup>e</sup> édition, 300 travaux journalistiques ont été présentés par 253 radios et télévisions. Le comité organisateur a décerné sept prix dans la catégorie radiophonique, sept dans la catégorie télévisuelle, un dans la catégorie numérique et un prix spécial du jury.

La Radio "la Voix du Vietnam" ( la VOV) a reçu deux prix. Le reportage «Nuoc oi» (L'eau) de Hoàng Ân (de la station des Actualités VOV1) a remporté le prix d'Excellence dans la catégorie radiophonique. Le reportage «Dung tu bo» (Ne renonce pas!) de Kiêu Thanh Phuong (de la station des émissions culturelles et sociales VOV2) a gagné le prix spécial du jury.



#### La bourse Ghislaine Dupont et Claude Verlon 2021 attribuée à Rolf Steve DOMIA LEU BOHOULA (République centrafricaine) et Mahamat Hassane ZARA (Tchad)

Huit ans jour pour jour après l'assassinat de Ghislaine Dupont et Claude Verlon, à Kidal dans le Nord du Mali, RFI a attribué le 2 novembre la huitième bourse portant leurs noms, créée en 2014



par France Médias Monde, à Rolf Steve Domia Leu Bohoula, journaliste à Radio Ndeke

Luka en République centrafricaine, et Mahamat Hassane Zara, technicienne à la Radio Ndarason Internationale au Tchad. Ils remportent une formation de 4 semaines à Paris, entièrement prise en charge, au cours du premier trimestre 2022, sous réserve de conditions sanitaires le permettant. Les noms des lauréats ont été annoncés au cours d'une émission spéciale de « 7 Milliards de Voisins », présentée par Emmanuelle Bastide. Cette huitième édition de la Bourse, qui se tient habituellement dans un pays d'Afrique, était pour la seconde année consécutive organisée à distance et ouverte aux 25 pays d'Afrique francophone, en raison de la pandémie de Covid-19. Plusieurs centaines de candidatures ont été déposées cette année. 20 professionnels ont été sélectionnés (10 techniciens

et 10 journalistes), venant de 10 pays. Tous ont bénéficié d'une formation à distance, dispensée par Rachel Locatelli, responsable de la formation à RFI, et Muriel Pomponne, journaliste à RFI et rédactrice en chef des langues étrangères, pendant trois semaines. A l'issue de la formation, il a été demandé aux candidats journalistes de réaliser un reportage sur le thème « Dialogue et tolérance » tandis que les candidats techniciens ont préparé un sujet sur le thème « Les petits métiers de la rue ».

### **FORMATION**

#### **RFI accompagne 15 radios partenaires au Bénin à travers des actions de formation et de perfectionnement**

Dans le cadre de la Convention de diffusion de RFI en FM au Bénin signée avec la Haute Autorité de la Communication et de l'Audiovisuel, l'Académie France Médias Monde a organisé du 15 à l'une session de formation pour les journalistes de 15 radios partenaires de RFI au Bénin. Cette formation, tournée vers la pratique et le partage d'expérience, a été animée par deux journalistes de RFI : Julie Vandal, rédactrice en chef, et Frédéric Couteau, journaliste et présentateur. Les 15 journalistes présents ont pu se perfectionner à la production de reportage radio, l'intervention en direct ainsi que sur la présentation des flashes et journaux. Les sessions se sont déroulées au centre de formation du CIRTEF/CRPF de Cotonou/Cadjehoun dirigé par Anselme Awannou qui a largement contribué, par son accueil, son dynamisme et sa rigueur, à la réussite de cette formation.



#### **France Médias Monde partenaire des 75 ans de l'UNESCO**



L'organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) célèbre au cours du mois de novembre ses 75 ans, date de l'entrée en vigueur de son Acte constitutif. France Médias Monde est partenaire de cet événement, avec une cérémonie organisée le 12 novembre où de nombreux chefs d'Etat et artistes du monde entier sont intervenus en parallèle de la 41ème session de la Conférence générale de l'UNESCO. Entretiens, reportages, magazines : RFI,

France 24 et MCD ont proposé une programmation spéciale et multilingue suivie mondialement en radio, en télévision et sur le numérique.

Les rédactions de RFI ont proposé des reportages et entretiens autour des missions et activités de l'institution internationale. Des articles et développements exclusifs, ainsi que tous les reportages, entretiens et émissions diffusés à l'antenne sont à retrouver sur [rfi.fr](http://rfi.fr). Tout au long de la Conférence générale de l'UNESCO, les quatre chaînes de France 24 ont également proposé une couverture dans les différentes éditions d'information pour livrer les temps forts de cette 41e session. Les chroniqueurs internationaux de France 24, ainsi que de nombreux invités, se sont succédés en plateau à Paris pour commenter le 75e anniversaire de l'UNESCO célébré le 12 novembre. De nombreux reportages et entretiens ont également été diffusés à l'antenne et sur le numérique.

*Corentin MASCLET*

*Chargé de relations institutionnelles et communication transverse*

### **NOMINATIONS**

#### **Aux Comores**

Au Poste de Directeur Général de l'ORTC, Monsieur Mohamed ABDOU MHADJOU a remplacé Monsieur Mahamoud SALIM HAFI.

#### **Au Niger**

Monsieur Loïc CRESPIAN, ancien Secrétaire Général du CIRTEF, est nommé Directeur Général de l'Agence Nigérienne de Diffusion (AND), structure créée avec le développement de la Télévision Numérique Terrestre (TNT).



Directeur de Publication : Daniel BROUYERE

Comité de Rédaction : Kerstin CLAEYS, Ali OUMAROU, Anselme AWANNOU, Hubert ATANGANA

Courriel : [cirtef@rtbf.be](mailto:cirtef@rtbf.be) Site : [www.cirtef.com](http://www.cirtef.com)